



# Barnebøker for Norge

[barnebøker.no](http://barnebøker.no)

Petit frère paresseux / Late veslebror

Skrevet av: Clare Verbeek, Thembani Diadia, Zanele Buthelezi

Zanele Buthelezi

Illustrert av: Mlungisi Dlamini

Oversatt av: Alexandra Danahy (fr), Espen

Stranger-Johannessen, Martine Rørstad Sand (nn)

Denne fortellingen kommer fra African Storybook ([africanstorybook.org](http://africanstorybook.org)) og er videreformidlet av Barnebøker for Norge ([barnebøker.no](http://barnebøker.no)), som tilbyr barnebøker på mange språk som snakkes i Norge.

Dette verket er lisensiert under en Creative Commons

[Navngivelse-Ikkekommersiell 3.0 Internasjonal Lisens](https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no).

<https://creativecommons.org/licenses/by-nc/3.0/deed.no>

Petit frère paresseux

Late veslebror



✎ Clare Verbeek, Thembani Diadia, Zanele Buthelezi

🔊 Mlungisi Dlamini

📖 Alexandra Danahy

🗣️ fransk / nynorsk

📊 nivå 1





Je me réveille et j'allume un feu.

...

Eg står opp og tenner elden.



Je fais bouillir de l'eau.  
...  
Eg kokar vatn.



Je hache du bois de chauffage.

...

Eg hogger ved.



Je remue le chaudron.  
...  
Eg rører i gryta.



Pourquoi est-ce que je travaille  
si fort... quand mon frère est  
en train de jouer ?  
...  
Kvifor jobbar eg så hardt ... ..  
når bror min berre leikar?



Je balaye le plancher.

...

Eg feiar golvet.



Je lave la vaisselle.

...

Eg vaskar opp.